



Esta obra está bajo una Licencia Creative Commons
Atribución-NoComercial-SinDerivar 4.0 Internacional

La diversidad sexual y su representación
a lo largo de la historia de las telenovelas argentinas
Andrea Giselle Fernández y Aldana Mabel Paredes
Actas de Periodismo y Comunicación, Vol. 2, N.º 1, diciembre 2016
ISSN 2469-0910 | <http://perio.unlp.edu.ar/ojs/index.php/actas>
FPyCS | Universidad Nacional de La Plata
La Plata | Buenos Aires | Argentina

La diversidad sexual y su representación a lo largo de la historia de las telenovelas argentinas

Andrea Giselle Fernández

andreafernandez.unpa@gmail.com

Aldana Mabel Paredes

aldanagregores@hotmail.com

Universidad Nacional de la Patagonia Austral
Argentina

Introducción

La controversia acerca de la comunidad LGBT (Lesbianas, Gays, Bisexuales y Transgénero) ha existido en todo el mundo en todas las generaciones y su aceptación es algo que aún no logra instaurarse en la totalidad de la población. Hoy en día podemos encontrar una infinidad de posturas y opiniones sobre el tema, algunas que apoyan y respetan las diversas sexualidades y otras completamente negativas. Sin embargo, en los últimos años pudo verse un progreso en la visión que tiene la sociedad sobre este tema, especialmente en Argentina. En el año 2010, la nación se convirtió en el primer país latinoamericano (y el décimo a nivel mundial) en legalizar el matrimonio entre personas del mismo sexo, abriendo las puertas hacia un cambio en la concepción de esta realidad. Tanto fue el anhelo por esta ley que la cantidad de parejas del mismo sexo que han contraído matrimonio hasta el año 2015 casi ha llegado a los diez mil. Por otra parte, Argentina es el primer país a nivel mundial en aprobar la Ley de Identidad de Género, sin patologizar la condición *trans*. Esta ley fue

sancionada el 9 de mayo de 2012, marcando un antes y un después en la historia universal de los derechos LGBT.

Durante todo este proceso, en la televisión se vio reflejada la repercusión de esta temática social, tanto en los programas informativos, como en los magazines diarios y hasta en las telenovelas en horarios pico. El siguiente trabajo enfocará la atención en el contenido de estas últimas.

Como concepto inicial podemos tomar el de *telenovela*, la cual “es el género televisivo más importante a nivel latinoamericano y principal producto de la industria cultural, que apela a las emociones, pasiones y afectos.” (Mazziotti; 2006)

Si bien hace mucho tiempo ya aparecían personajes gay en las ficciones argentinas, éstos tuvieron mucha más representación y más “tiempo en la pantalla” durante y luego de la aprobación del matrimonio igualitario. Si bien el desarrollo y la forma de mostrar a dichos personajes y/o parejas también mejoraron a lo largo de la historia de la TV en el país, no fue así en la totalidad de los programas, ya que en algunos aún se sigue tomando a la figura del homosexual (generalmente hombre) o transgénero como una burla o hasta ofensa.

Para desarrollar esta evolución en la representación de la comunidad LGBT en las ficciones argentinas, realizaremos un análisis de contenido entre novelas actuales (de los últimos cinco años) y otras que han sido transmitidas hace más de diez años.

Los estereotipos clásicos

Las primeras formas que se mostraban en la televisión argentina para representar a los homosexuales siempre caían en una misma o muy parecida línea de características físicas, gestos y actitudes: el típico hombre gay era caracterizado como un hombre amanerado de manera exagerada, con la voz aguda y vestimenta rozando lo femenino; en el caso de los personajes lésbicos, se tomaba la figura de una mujer varonil, descuidada en su apariencia (uso de indumentaria masculina), ruda, violenta, con un tono de voz más grueso y generalmente asociada a deportes socialmente considerados como “de hombres”, como fútbol y boxeo. Y en el caso de los personajes transexuales, lo más común era ver a un hombre vestido con ropa femenina y excéntrica sumado a una gran cantidad de maquillaje, rozando lo exagerado y ofensivo.

Estas repeticiones son lo que Armand Mattelart llama *estereotipos*: “el estereotipo [...] es la resultante de un modo de captación pragmática de la realidad, en la cual

interviene la actitud emocional o volátil de los individuos o grupos sociales” (Mattelart, 1976). La justificación de los estereotipos que se les adjudica a estos personajes provienen nada más ni nada menos que de una valoración completamente subjetiva y prejuiciosa de los grupos sociales, que a través del tiempo se van transmitiendo hasta quedar inscriptos en la visión general que se tiene de tales individuos.

Un ejemplo particular es el de la serie cómica *Matrimonios y algo más* (1968), programa argentino creado por Hugo Moser en el cual el reconocido actor Hugo Arana tuvo el papel de homosexual. Su personaje se llamaba “Huguito Araña” y lo interpretaba de manera alevosamente afeminada y extrovertida, además de mostrarse empeñado en estar siempre cerca de los hombres. Otra ficción que utilizó el mismo recurso fue *La Familia Benvenuto*, en la cual el actor Fabián Gianolla llevaba a cabo el mismo rol amanerado que estaba exageradamente atraído por el protagonista Guillermo Francella (quien en la tira obviamente era heterosexual). Claro está que no todos los hombres con tal orientación sexual tienen tal apariencia o forma de ser, pero las ideologías de los creadores de estos personajes ficticios los llevaron a recaer en el típico estereotipo, que en lugar de ser representativo pasa a tomar un significado ofensivo y burlón. Lo mismo sucedió en la tira semanal *Los Roldán* (2004) con el personaje de “Laisa” Roldán, el cual seguía el mismo lineamiento de excentricidad y que, paradójicamente, estaba interpretado por Florencia de la V, una de las referentes de la comunidad LGBT más conocidas en Argentina.

Esta forma de representación que se utiliza en ambos ejemplos no generó un gran



conflicto, ya que se trataba de un modelo previamente instaurado inconscientemente en la sociedad, además de tratarse de personajes naturalmente ficticios. “La ficción aparentemente se protege a si misma de toda crítica

en la medida de que, por definición no está obligada a “reflejar” de una manera “objetiva” ninguna realidad exterior. Sus divergencias con respecto a la “realidad social” no la invalidan ya que este material se autodetermina como mensaje imaginario.” (Muraro, 1974)

Sin embargo, en el año 2013 se produjo un quiebre en esta concepción estereotipada con la telenovela éxito de Canal 13 *Farsantes*, en donde la pareja principal de la historia estaba formada por dos hombres. A pesar del gran revuelo y controversia mediática que contrajo esto, el romance entre Pedro (Benjamín Vicuña) y Guillermo (Julio Chávez) tuvo una repercusión sorprendentemente positiva en el público. Esto pudo verse reflejado tanto en los rating de audiencia como en los miles y miles de comentarios expresados en las redes sociales (Twitter en su mayoría). El *storyline* de esta pareja, a diferencia de lo que se venía plasmando en otras telenovelas, rompe completamente con la representación colectiva que la sociedad les atribuía a los hombres homosexuales, dándole a los espectadores una historia de amor como cualquiera otra, que llamara a la emotividad y que generará comprensión. Mazziotti explica: “La telenovela cuenta una historia de amor. Tiene que ser imposible. Es necesario que venza obstáculos, que cueste aceptarlo, mantenerlo o recuperarlo. Debe ser más fuerte que la pertenencia social y los lazos de sangre, superar al tiempo, a la distancia, a las desgracias más terribles que puedan imaginarse”; y es lo que puede verse plasmado en esta novela, en donde los protagonistas deben luchar por su amor en contra de cualquier obstáculo social.





En cuanto a la comunidad *trans*, se vio representada de forma positiva en el personaje de Denise interpretado por Florencia Peña en la telenovela *Viudas e hijos del Rock and roll* (2014), el cual se desarrolló de una forma más neutral. Es decir, su transexualidad no era un aspecto controversial respecto a los demás personajes, si bien en algunos momentos hubieron pequeños conflictos pero tomados con naturalidad y más aceptación. Este caso sería una clara antítesis del ya mencionado personaje de Florencia de la V en la tira *Los Roldán*.

Mitos llevados a la pantalla chica

Según lo que explica Mattelart (1976), el mito no es el que oculta la realidad, sino que se ocupa de hacer desaparecer el sentido indicativo de una realidad que algún comportamiento social podría tener, asignándole a este una explicación que oculte las contradicciones que pueda tener con el sistema. En otras palabras, el mito se encarga de generar una "pseudo-realidad", en la que se refleje la realidad ya impuesta por el sistema, intentando "purificarlo".

En los años en que se transmitía *Matrimonios y algo más*, lo que pasaba en la televisión argentina era justamente una especie de mistificación de la homosexualidad y transexualidad. A pesar de que estas diversidades sexuales siempre existieron, lo que los medios televisivos reflejaban era una reducción de la realidad, en donde todo aquel que traspasara la barrera de lo considerado "normal" no era expuesto a la audiencia, o lo era pero de una forma secundaria (no participaban en la trama principal) o en roles representados de manera inadecuada.

En el caso del lesbianismo, no es hasta en el 2002 que se comenzó a desarrollar la relación entre dos mujeres durante la tira de Pol-ka llamada *099 Central*. La pareja protagonizada por Eugenia Tobal y Carolina Peleretti surge en el transcurso de la telenovela, en donde las mismas comienzan a descubrir



sentimientos una por la otra. Lo característico y controversial que surgió de este amorío se debió a que por primera vez en la TV argentina pudo verse la escena de un beso y de relaciones sexuales entre personas del mismo sexo. Algunos comentarios opinaban que tales recursos en el desarrollo de la novela solo se utilizaban para lograr un mayor número de rating y de revuelo en los medios. Esto puede relacionarse otro tipo de mito que existe sobre las relaciones entre mujeres, ya que en muchos casos dentro del público masculino tiende a considerarse este tipo de escenas como situaciones morbosas y de estimulación sexual.

Actualmente se podría afirmar que esta idea se ha ido desmitificando levemente. Un ejemplo de esto puede verse en la novela *Sres. Papis* (2014) en donde una de las figuras centrales estando casada y con hijos, comienza un romance con su mejor amiga, dejando perpleja a toda su familia; incluso al final de la tira, la pareja termina



felizmente casada. En este relato se produce una ruptura en otra representación colectiva instaurada socialmente, que es la idea de matrimonio y de familia. El estereotipo de familia "normal" se rompe con el engaño de la madre con otra mujer, situación que en décadas anteriores no podría haber sido televisada de ninguna manera.

Puede decirse entonces que las escenas románticas homosexuales ya no generan esa "revolución" en los medios y en el ámbito social como solían causarlo en los '90, y cada vez se toma con más naturalidad la idea de ver en el living de los hogares la igualdad y la equidad entre las personas con diferentes orientaciones sexuales.

Las diferentes representaciones alrededor del mundo de acuerdo a sus culturas y aceptación social

En los últimos años las grandes cadenas televisivas en Argentina han comprado telenovelas extranjeras que han tenido mucho éxito en la audiencia. El consumo de estas ficciones han sacado a la luz las diferentes formas de representar a la comunidad

a través de las diversas culturas del mundo, especialmente la mexicana, turca y brasileña. La manera en que los personajes LGBT son interpretados en estas telenovelas denotan las diferencias que existen en la aceptación en contraste con la cultura argentina.

En el caso de Brasil, recién en el año 2012 se transmitió por primera vez en televisión un beso homosexual explícito entre los personajes Marcela y Marina de la tira *Amor y Revolución*. Pero el suceso que hizo más ruido tuvo lugar en el 2013, cuando el canal Globo, uno de los más vistos en el país vecino, transmite el primer beso entre dos hombres (Félix y Niko) en la tira *Rastros de Mentiras* -emitida en Argentina en el año 2014 por la señal de Telefe-. La noticia recorrió todos los medios causando un gran revuelo y debate, mientras que en nuestro país pasó casi desapercibido, ya que la sociedad argentina podría considerarse que está más habituada a este tipo de escenas.



Por otro lado, en la adaptación mexicana de *Los Exitosos Pells* (*Los exitosos Pérez*) transmitida entre 2009 y 2014, se plasmó en la pantalla chica el bajo nivel de aceptación que existe en dicho país debido a la censura y modificación de las escenas que daban lugar a una pareja de hombres. Esto se puede deber a que el modelo de telenovela en México se caracteriza por seguir un orden en los valores morales establecidos socialmente. "Las transgresiones se castigan, las ópticas nuevas no tienen espacio." (Mazziotti; 2006)

Por último cabe destacar que en las recientemente emitidas telenovelas turcas (por ejemplo, *Las mil y una noches*, *¿Qué culpa tiene Fatmagül?* y *Esposa Joven*) estas representaciones de diversidad son directamente nulas, indicando que la cultura de este país aún es muy cerrada respecto a estos temas. Sin embargo, en nuestro país resultaron tener un amplio éxito en el público.

Un caso que nos parece importante resaltar es de la televisión estadounidense, donde la diversidad de personajes LGBT es más habitual en el desarrollo narrativo de las

series y por lo tanto no es tema de controversia. Como ejemplos concretos se pueden mencionar *Orange is the new black*, *Glee* y *Modern Family*, pero generalmente en cada ficción se incluyen personajes representativos. No obstante, en cuanto a lo social hemos visto reflejado en los medios los diferentes actos de intolerancia, homofobia y discriminación que ha llegado a casos extremos. El antecedente más reciente es el trágico hecho ocurrido en el mes de junio del corriente año en un local nocturno gay de la ciudad de Orlando, donde una persona armada asesinó e hirió a un gran número de concurrentes.

La televisión como herramienta de inclusión y cambio social

Como se mencionó en la Introducción, a partir de la aprobación de la ley a favor del matrimonio igualitario las acciones de algunos medios tomaron otras posturas acerca de la homosexualidad y su representación. La televisión desde su expansión se transformó en el medio por excelencia, siendo el más consumido por la audiencia y a su vez el que cuenta con más herramientas comunicativas para persuadir al espectador. Respecto a esto entonces podemos considerar a la comunicación como un “proceso de interacción social democrática que se basa sobre el intercambio de símbolos por los cuales los seres humanos comparten voluntariamente sus experiencias bajo condiciones de acceso libre e igualitario, diálogo y participación” (Beltrán; 2005). Si bien la TV no da lugar a tanto intercambio y diálogo con el público, puede “compartir” experiencias sociales reales con las que puedan llegar al público a través de la empatía o la identificación. La devolución por parte de la audiencia se puede observar hoy en día en la trascendencia plasmada en las redes sociales como Twitter o Facebook, muchas veces por gente que se siente sensibilizada o identificada con el tema que se esté tratando en su pantalla.

En el caso de *Farsantes*, la repercusión en Twitter al finalizar cada capítulo de la telenovela era muy poderosa. La cantidad de tweets durante y después del horario de la tira mostraban el entusiasmo con la historia y los personajes (los comentarios positivos solían ser mayores que los negativos), dejando en claro la aceptación de la pareja homosexual. Tan así fue que cuando uno de los dos protagonistas tuvo que abandonar la ficción, en Twitter se llevó a cabo una especie de campaña para evitar que se cortara aquel romance. Los tweets llegaron a ser *trending topic* del día, que luego también fue mediatizado y debatido en el mismo canal de televisión (Canal 13).

Tomando las palabras del autor Jesús Martín-Barbero, “el verdadero poder de la televisión reside en configurar y proyectar imaginarios colectivos: esa mezcla de representaciones e imágenes desde las que vivimos y soñamos, nos agrupamos y nos identificamos” (Martín-Barbero; 1991); y justamente es esto lo que se está viendo reflejado en los últimos años en los programas televisivos de Argentina, en donde se ha propuesto incrementar el sentido de identificación para la población con el fin de demostrar una mayor aceptación de la comunidad LGBT, así como también ampliar la visión en las “mentes cerradas”.

Conclusiones

A lo largo de este análisis hemos encontrado muchos aspectos a criticar en cuanto a las diferentes representaciones televisadas a lo largo de la historia argentina. Por un lado, creemos que los personajes transgénero siguen siendo escasos en el abanico de ficciones de los últimos años hasta la actualidad; y de incluirse más, consideramos que lo más adecuado sería que sean interpretados por actrices o actores que sean *trans*, para que de esta forma este sector de la audiencia se sienta más identificado.

Por otro lado, observamos que en la telenovela *Educando a Nina* transmitida actualmente hay un personaje homosexual que sigue una línea muy parecida al estereotipo de los '90 (muy afeminado, obsesionado con los hombres, relacionado al ámbito de la moda) y que de alguna forma derriba la evolución que se venía construyendo con el pasar de los años. Cabe mencionar que el actor que lo interpreta es abiertamente gay en la vida real, lo que aún da mucho más para pensar.

A pesar de estas críticas, no podemos pasar por alto que la variedad y cantidad de personajes LGBT que tuvieron y siguen teniendo lugar en la televisión argentina es mucho más amplia en comparación a otros países, en los que la representación es mínima, nula y hasta repudiada. Creemos que la cultura y el nivel de aceptación en Argentina frente a esta realidad ha sido expresada tanto a nivel legal con la aprobación de ambas leyes como también en las telenovelas. Sin embargo, consideramos que se trata de un proceso en constante evolución, del que habrá más que analizar con el pasar de los años y las generaciones.

Bibliografía

- ALBAMONTE, G. (2013, 28 octubre) La historia de los besos gays en la TV argentina. *SentidoG*. Recuperado de <http://www.sentidog.com>
- BELTRAN SALMON, Luis Ramiro (2005) *La comunicación para el desarrollo en Latinoamérica: un recuento de medio siglo*.
- EFE (2014, 1 febrero) Primer beso homosexual en telenovela paraliza a Brasil. *La Opinión*. Recuperado de <http://www.laopinion.com/>
- MARTIN-BARBERO, Jesús (1991) "Notas sobre el tejido comunicativo en la democracia" en García Canclini, N. (comp.) *Cultura y pospolítica: el debate sobre la modernidad en América Latina*, México, Consejo Nacional para la Cultura y las Artes.
- MATTERLART, Armand (1976) "El marco del análisis ideológico" en *Los medios de comunicación de masas: la ideología de la prensa liberal*, Buenos Aires. El Cid Editor.
- MAZZIOTTI, Nora (2006) *Telenovela: industria y prácticas sociales*, Buenos Aires, Norma. Cap. I "Caracterización de las telenovelas latinoamericanas."
- MURARO, Heriberto (1974) "Teoría de la manipulación comunicacional" en *Neoliberalismo y comunicación de masa*, Buenos Aires, Eudeba.
- PÉREZ ROJAS, A. (2014, 6 febrero) Beso homosexual exhibe estereotipos de las telenovelas mexicanas. *E-Consulta*. Recuperado de <http://www.e-consulta.com>
- RESPIGHI, E. (2013, 23 agosto) La primera telenovela gay. *Página 12*. Recuperado de <http://www.pagina12.com.ar/>
- A 21 años del primer beso gay, la TV muestra la madurez del público ante la homosexualidad. (2013, 3 septiembre) *Diario26*. Recuperado de <http://www.diario26.com>
- Ley de identidad de género (Argentina) (s.f.) En *Wikipedia*. Recuperado el 10 de julio de 2016 en [https://es.wikipedia.org/wiki/Ley_de_identidad_de_g%C3%A9nero_\(Argentina\)](https://es.wikipedia.org/wiki/Ley_de_identidad_de_g%C3%A9nero_(Argentina))
- Matrimonio entre personas del mismo sexo en Argentina (s.f.) En *Wikipedia*. Recuperado el 10 de julio de 2016 en https://es.wikipedia.org/wiki/Matrimonio_entre_personas_del_mismosexo_en_Argentina